



**Bürgermeisteramt  
Simmozheim**

Landkreis Calw/Schwarzwald

7261 Simmozheim, den 20. Januar 1993

Fernsprecher: Weil der Stadt (070 33) 20 26

Liederkranz Simmozheim e.V. 1865, zu Hd.v.Herrn Albert Schray,  
Im Grund 4, Simmozheim

Musikverein Simmozheim e.V., zu Hd.v.Herrn Edmund Wozniak,  
Scharnhorststraße 2, Simmozheim

Turn- und Sportverein Simmozheim 1906 e.V., zu Hd.v.Herrn  
Fritz Hütter, Hölderlinstraße 49, Simmozheim

Schützenverein Simmozheim e.V., zu Hd.v.Herrn Horst Hoffmann,  
Sonnenrain 3

Kleintierzüchterverein Z 187 Simmozheim und Umgebung e.V.,  
zu Hd.v.Herrn Andreas Maurer, Johannes-Fischer-Straße 5,  
Simmozheim

Betreff: Spende des Herrn Emil Hettich von je 500,-- DM  
an die 5 Simmozheimer Kultur- und Sportvereine

Anlagen: 1 Verrechnungsscheck über 500,-- DM

Sehr geehrte Herren,

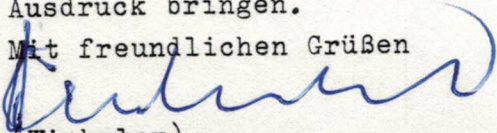
Herr Emil Hettich hat mir Schecks in Höhe von jeweils  
500,-- DM als Spende für jeden der 5 Simmozheimer Kultur-  
und Sportvereine zur Weiterleitung überreicht. Deshalb ist  
anliegend ein Verrechnungsscheck von 500,-- DM beigelegt,  
mit dem Wunsch auf eine "gute Verwendung" des Spendenbe-  
trages.

Herr Hettich möchte mit diesen Spenden seine Freude und seinen  
Dank für die Mitgestaltung seiner nachträglichen Feier zum  
70. Geburtstag am 28. Dezember 1992 im Gasthaus "Sonne" und  
für die Aufmerksamkeit aller Vereine zum Ausdruck bringen.

Ich habe Herrn Hettich gegenüber meinen persönlichen Dank  
für die Spenden ausgesprochen und wir werden ihm die ent-  
sprechenden Spendenbescheinigungen übersenden.

Ich nehme jedoch an, daß Sie alle auf geeignete Weise den  
Dank Ihres Vereins Herrn Hettich ebenfalls noch zum  
Ausdruck bringen.

Mit freundlichen Grüßen

  
(Winkeler)  
Bürgermeister